

MADRID AGREEMENT AND PROTOCOL
PROVISIONAL REFUSAL OF PROTECTION

Rule 17(1)

 HELLENIC REPUBLIC MINISTRY FOR DEVELOPMENT & COMPETITIVENESS	
I.	Office making the notification: GENERAL SECRETARIAT OF COMMERCE DIRECTION OF COMMERCIAL & INDUSTRIAL PROPERTY Address: KANINGOS SQUARE GR - 10181 ATHENS TEL: 0030-210-3893363 FAX 0030-210-3821717 e-mail: klipsi@gge.gr
II.	Number of the international registration: 1089599
Name of the holder: Obchtchestvo s ogranichennoi otvetstvennostiou "Laboratoria sovremennogo zdorovia"	
III.	☐ Provisional refusal based on an <i>ex officio</i> examination ☒ Provisional refusal based on an opposition ¹ Name of the opponent: Takeda GmbH ☐ Provisional refusal based on both an <i>ex officio</i> examination and an opposition ¹
IV.	☒ Provisional refusal for all the goods and/or services ☐ Provisional refusal for some of the goods and/or services: [followed by an indication of the goods and/or services which are affected or are not affected] ²
V.	Grounds for refusal [(where applicable, see item VI)]: Opposition is based on the following Community Trademark:

¹ The name and address of the opponent should also be provided.

² Where all the goods or services included in a given class are to be mentioned, the indication should read "all goods (or all services) in class X". In all cases, a clear indication should be given as to whether those goods and/or services are affected, or are NOT affected.

1)

(i) Filing date: 22-10-2007

(ii) Number: 006383137

(iii) Registration date: 03-02-2012

(iv) Class: 5

Name of the owner: Takeda GmbH

Address: Byk-Gulden-Str. 2, 78467, Konstanz, GERMANY

VI. Corresponding essential provisions of the applicable law:

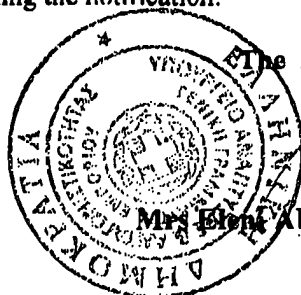
Applied articles of Greek trademark law in case of notice of opposition (Article 140 of law 4072/2012):

- 1.The examiner's decision accepting the registration of application may be opposed within a three-month period as from its publication on the website of the General Secretariat of Commerce in accordance with par. 1 and 3 of Article 139, for a registration being contrary to one or more grounds of Article 123 and par. 1 and 3 of Article 124 of this law.
- 2.If there are absolute grounds as per Article 123, the opposition can be filed by anyone who has a legitimate interest. Chambers as well as consumers associations have a legitimate interest as per Law 2251/1994.
- 3.If there are absolute grounds as per Article 124 paragraphs 1 and 3, the opposition shall be filed by the proprietors of earlier trademarks or rights, as well as by licensees authorized by the proprietors of those trademarks, according to the terms and conditions of Article 132.
- 4.The opposition shall be filed by a document submitted to the Trademark Office and the Administrative Trademark Committee shall be responsible for taking decisions in relation to it. It shall not be treated as duly entered until the opposition fee has been paid.

VII. Note: The date of discussion of the opposition (No: 278/18-12-2013) in front of The Administrative Trade Marks Committee is still to be determined and will be duly notified, when a Greek lawyer is needed to be appointed for attending in order to answer to the opposition (information: Athens Bar Association tel: +30210 3398251 & Piraeus Bar Association e-mail: secretary@dspeir.gr)

VIII. Date of the notification of provisional refusal: 07-01-2014

IX. Signature or official seal of the Office making the notification:


The Director
Mrs. Elena ALEXANDRIDOU

Ref. Nr: K4- 102/2014

278 / 18-12-13

ΕΝΩΠΙΟΝ ΤΗΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΗΜΑΤΩΝ

ΑΝΑΚΟΙΝΗ

Της εταιρείας με την επωνυμία:

Takeda GmbH

με έδρα σε: Byk-Gulden-str.2, Konstanz, Γερμανίας
όπως εκπροσωπείται νόμιμα

ΚΑΤΑ

Της εταιρείας με την επωνυμία:

Obshchestvo s ogranichennoi otvetstvennostiou "Laboratoria sovremennogo
zdorovia"

με έδρα σε: ul. Khimzavodskaia, 11/20, RU-633004 Berdsk, Novosibirskaia
obl., Ρώσικη Ομοσπονδία
όπως εκπροσωπείται νόμιμα και

ΚΑΤΑ

Της υπ.αρ. 374/2013 απόφασης της Διοικητικής Επιτροπής Σημάτων με την οποία
εγένετο δεκτή η δήλωση του Διεθνούς σήματος PANTORAL με αριθμό 1089599 και
με αριθμό επέκτασης για την Ελλάδα 42839, όσον αφορά τ'ακόλουθα προϊόντα :
τροφές που περιέχουν λευκωματίνη για ιατρική χρήση, παρασκευάσματα που
περιέχουν λευκωματίνη για ιατρική χρήση, αντισηπτικά, αντιπαρασιτικά
παρασκευάσματα, βακτηριακά παρασκευάσματα για ιατρική και κτηνιατρική
χρήση, βάλσαμα για ιατρική χρήση, βιοκτόνα, βιολογικά παρασκευάσματα για ιατρική
χρήση, ψωμί για διαβητικούς, διαιτητικά ποτά για ιατρική χρήση, διαιτητικά τρόφιμα
για ιατρική χρήση, διαιτητικές ουσίες για ιατρική χρήση, χωνευτικά για
φαρμακευτικούς σκοπούς, ελιξίρια (φαρμακευτικά παρασκευάσματα), ένζυμα για
φαρμακευτική χρήση, παιδικές τροφές, μικροβιοκτόνα, αιματογόνα, τσάι από βότανα
για ιατρική χρήση, γαλακτούχα άλευρα για βρέφη, αλοιφή (εντριβής), λωσιόν για
φαρμακευτική χρήση, φαρμακευτικά βότανα, φαρμακευτικά αφεψήματα, φαρμακευτικά
έλαια, ρίζες για φαρμακευτική χρήση, διατροφικά συμπληρώματα μεταλλικών
στοιχείων, νευροτονωτικά, πρόσθετα διατροφής για ιατρική χρήση, παρασκευάσματα
οποθεραπείας, παρασκευάσματα ιχθυοστοιχείων για ανθρώπινη χρήση, θαλάσσιο νερό
για λουτρά για φαρμακευτική χρήση, οροί, αιμοστατικά παρασκευάσματα,
θεραπευτικά παρασκευάσματα για το μπάνιο, τονωτικά σκευάσματα, παρασκευάσματα
βιταμινών, προϊόντα της κλάσεως 5.

Η εταιρία μας είναι δικαιούχος του κοινωτικού σήματος PANTOSAL με αριθμό
006383137 της 22/10/2007 για να διακρίνει: φαρμακευτικά παρασκευάσματα, ιδία
φάρμακα για ανθρώπους για τη θεραπεία γαστρεντερικών παθήσεων, προϊόντα

υπαγόμενα στην κλάση 5.

Τα προϊόντα μας υπό το ως άνω σήμα κυκλοφορούν και παρέχονται ευρύτατα στην ευρωπαϊκή αγορά και έχουν καθιερωθεί ως προερχόμενα εκ της επιχειρήσεώς μας.

Παρά ταύτα η αντιδίκος κατέθεσε στις 10-6-2011 τη δήλωση του Διεθνούς σήματος PANTORAL με αριθμό 1089599 και με αριθμό επέκτασης για την Ελλάδα 42839 για να διακρίνει: τροφές που περιέχουν λευκωματίνη για ιατρική χρήση,παρασκευάσματα που περιέχουν λευκωματίνη για ιατρική χρήση,αντισηπτικά, αντιπαρασιτικά παρασκευάσματα,βακτηριακά παρασκευάσματα για ιατρική και κτηνιατρική χρήση,βάλσαμα για ιατρική χρήση, βιοκτόνα,βιολογικά παρασκευάσματα για ιατρική χρήση,ψωμί για διαβητικούς, διαιτητικά ποτά για ιατρική χρήση,διαιτητικά τρόφιμα για ιατρική χρήση,διαιτητικές ουσίες για ιατρική χρήση,χωνευτικά για φαρμακευτικούς σκοπούς,ελιξίρια (φαρμακευτικά παρασκευάσματα),ένζυμα για φαρμακευτική χρήση, παιδικές τροφές,μικροβιοκτόνα,αιματογόνα,τσάι από βότανα για ιατρική χρήση,γαλακτούχα άλευρα για βρέφη, αλοιφή (εντριβής),λοσιόν για φαρμακευτική χρήση,φαρμακευτικά βότανα,φαρμακευτικά αφεψήματα, φαρμακευτικά έλαια,ρίζες για φαρμακευτική χρήση,διατροφικά συμπληρώματα μεταλλικών στοιχείων,νευροτονωτικά, πρόσθετα διατροφής για ιατρική χρήση, παρασκευάσματα ομοθεραπείας, παρασκευάσματα ιχνοστοιχείων για ανθρώπινη χρήση,θαλάσσιο νερό για λουτρά για φαρμακευτική χρήση, οροί, αιμοστατικά παρασκευάσματα,θεραπευτικά παρασκευάσματα για το μπάνιο,τονωτικά σκευάσματα,παρασκευάσματα βιταμινών,προϊόντα υπαγόμενα στην κλάση 5.

Η ως άνω δήλωση εγένετο δεκτή με την υπ. αρ.374/2013 απόφαση της Διοικητικής Επιτροπής Σημάτων, περίληψη της οποίας δημοσιεύθηκε στο ΔΕΒΙ 9/2013,που αναρτήθηκε στο διαδικτυακό τόπο της Γενικής Γραμματείας Εμπορίου του Υπουργείου Ανάπτυξης στις 6/12/2013.

Την ως άνω απόφαση ανακόπτουμε για τους ακόλουθους νόμιμους και βάσιμους λόγους και για όσους άλλους θα προσθέσουμε υργότερα:

Σύγκριση των σημάτων

Η βάση της εκτίμησης

Η σφαρική εκτίμηση του κινδύνου συγχύσεως σε σχέση με την οπτική,ηχητική ή εννοιολογική ομοιότητα των σημείων πρέπει να βασίζεται στη γενική εκτίμηση που δημιουργούν τα σημεία, έχοντας στο μυαλό, ιδία τα κυρίαρχα και διακριτικά στοιχεία τους. Η εκτίμηση των σημείων από το μέσο καταναλωτή για τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες που διακρίνουν παίζει αποφασιστικό ρόλο για τη γενική εκτίμηση του κινδύνου συγχύσεως.

Συνεπώς, ο μέσος καταναλωτής φυσιολογικά αντιλαμβάνεται ένα σήμα ως σύνολο και δεν θα προχωρήσει στην ανάλυση των διαφόρων λεπτομερειών (βλ. υπόθεση C-334/05 P OHIM v Shaker (2007) ECR I-4529, παρ. 35).

Διότι στην προκειμένη περίπτωση το σήμα της αντιδίκου PANTORAL παρουσιάζει έντονη και προφανή οπτική και ηχητική ομοιότητα με το προκατεθειμένο και

νομίμως προστατευόμενο κοινοτικό μας σήμα PANTOSAI, έτσι ώστε να δημιουργείται άφευκτος κίνδυνος συγχύσεως ή συσχετίσεως του καταναλωτικού κοινού ως προς τη διάκρισή τους και την προέλευσή τους από ορισμένη επιχείρηση.

Οπτικά, συγκρινόμενο το σήμα της αντιδίκου PANTORAL διαλαμβάνει σχεδόν αιτούσιο το κοινοτικό μας σήμα PANTOSAI, και μάλιστα κατά την αυτή διάταξη και σειρά, τον ίδιο αριθμό γραμμάτων και συλλαβών και απλώς αντικαθιστά στην τελική συλλαβή το γράμμα S- με το γράμμα R- έτσι ώστε να δημιουργείται η εντύπωση στο μέσο καταναλωτή ότι πρόκειται για μια παραλλαγή του δικού μας σήματος. Δηλαδή, τα δύο σήματα διαφέρουν μόνο ως προς ένα γράμμα. Επομένως, υπάρχει μεγάλος βαθμός ομοιότητας μεταξύ τους.

Ηχητικά, το σήμα της αντιδίκου προφέρεται ως «παντοράλ» και το δικό μας προγενέστερο κοινοτικό σήμα «παντοζάλ» με αποτέλεσμα τα σήματα να ταυτίζονται κατά την ηχητική εντύπωση που δημιουργούν.

Εννοιολογικά, κανένα από τα δύο συγκρινόμενα σήματα δεν έχουν κάποια σημασία.

Επομένως, η κατάθεση του σήματος της αντιδίκου έπρεπε να κριθεί ως απαράδεκτη κατά άρθρο 124 παρ. 1 εδ β) του νόμου 4072/2012 και έπρεπε να είχε απορριφθεί.

Σύγκριση των προϊόντων και των υπηρεσιών

Σύμφωνα με τη νομολογία, για την εκτίμηση της ομοιότητας μεταξύ των προϊόντων ή των υπηρεσιών, όλοι οι σχετικοί παράγοντες σε σχέση με τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες θα πρέπει να ληφθούν υπόψη. Αυτοί οι παράγοντες περιλαμβάνουν ίδια τη φύση, το σκοπό και τη μέθοδο χρήσης και εάν είναι σε ανταγωνισμό μεταξύ τους ή συμπληρωματικά.

Λόπι στην προκειμένη περίπτωση στο σήμα της αντιδίκου τα διακρινόμενα προϊόντα της κλάσεως 5 ομοιάζουν πάρα πολύ με τα προϊόντα του σήματός μας, μ' αποτέλεσμα να επιτείνεται ακόμα περισσότερο ο εκ της οπτικής και ηχητικής ομοιότητας των υπό σύγκριση σημάτων προκαλούμενος κίνδυνος παραπλανήσεως του καταναλωτικού κοινού.

Κακή πίστη της αντιδίκου

Διότι η κατάθεση του σήματος της αντιδίκου είναι απαράδεκτη και κατά άρθρο 123 παρ. εδ β) του Νόμου 4072/2012 καθόσον αντίκειται στην καλή πίστη καθ' όσον η αντιδίκος αναμφίβολα γνώριζε ή όφειλε να γνωρίζει την ύπαρξη και τη φήμη του σήματός μας PANTOSAI, τη φήμη του οποίου θέλησε να οικειοποιηθεί προς δικό της όφελος.

Τέλος, η εταιρία μας έχει προσβάλλει το ως άνω σήμα και σ' άλλες χώρες, όπως κατά την εκδίκαση της παρούσης θα αποδείξουμε.

Επειδή το έννομο συμφέρον προς άσκηση της παρούσης ανακοπής είναι πρόδηλο καθ' όσον η τυχόν αποδοχή και συνήπαρξη του σήματος της αντιδίκου με το σήμα μας προσβάλλει τα εξ' αυτού απορρέοντα προγενέστερα δικαιώματά μας.

Επειδή καταβλήθησαν τα υπ.αρ. 3734640-41,4875622 παράβολα και τέλη συζητήσεως, αξίας 110 ευρώ.

ΓΙΑ ΟΛΑ ΑΥΤΑ

και για όσα θα προσθέσουμε αργότερα

ΑΙΤΟΥΜΕΘΑ

Να γίνει δεκτή η ανακοπή μας. Να εξαφανισθεί η υπ.αρ.374/2013 απόφαση της ΔΕΣ με την οποία εγένετο δεκτή η δήλωση του Διεθνούς σήματος PANTORAL με αριθμό 1089599 και με αριθμό δηλώσεως για την Ελλάδα 42839 τροφές που περιέχουν λευκωματίνη για ιατρική χρήση, παρασκευάσματα που περιέχουν λευκωματίνη για ιατρική χρήση, αντισηπτικά, αντιπαρασιτικά παρασκευάσματα, βακτηριακά παρασκευάσματα για ιατρική και κτηνιατρική χρήση, βάλαμα για ιατρική χρήση, βιοκτόνα, βιολογικά παρασκευάσματα για ιατρική χρήση, ψωμί για διαβητικούς, διαιτητικά ποτά για ιατρική χρήση, διαιτητικά τρόφιμα για ιατρική χρήση, διαιτητικές ουσίες για ιατρική χρήση, χωνευτικά για φαρμακευτικούς σκοπούς, ελιξίρια (φαρμακευτικά παρασκευάσματα), ένζυμα για φαρμακευτική χρήση, παιδικές τροφές, μικροβιοκτόνα, αιματογόνα, τσάι από βότανα για ιατρική χρήση, γαλακτούχα άλευρα για βρέφη, αλοιφή (εντριβής), λουσιών για φαρμακευτική χρήση, φαρμακευτικά βότανα, φαρμακευτικά αφεψήματα, φαρμακευτικά έλαια, ρίζες για φαρμακευτική χρήση, διατροφικά συμπληρώματα μεταλλικών στοιχείων, νευροτονικά, πρόσθετα διαιτητικής για ιατρική χρήση, παρασκευάσματα οποθεραπείας, παρασκευάσματα ιχνοστοιχείων για ανθρώπινη χρήση, θαλάσσιο νερό για λουτρά για φαρμακευτική χρήση, οροί, αιμοστατικά παρασκευάσματα, θεραπευτικά παρασκευάσματα για το μπίνιο, τονωτικά σκευάσματα, παρασκευάσματα βιταμινών. Να καταδικασθεί η αντίδικος στη δικαστική δαπάνη. Να μας επιστραφεί το κατατεθέν παράβολο.

Ειδική πληρεξουσία και αντίκλητό μας στην Αθήνα διορίζουμε την κ. Παπακωνσταντίνου Ελένη, Δικηγόρο Αθηνών, Κουμπάρη 2, με ηλεκτρονική διεύθυνση mail@hplaw.biz.

Αθήνα, 18-12-2013

Η πληρεξουσία δικηγόρος

ΕΛΕΝΗ ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΚΟΥΜΠΑΡΗ 2 ΑΘΗΝΑ 10674
ΑΦΜ: 022265107 ΔΟΥ: Α' ΑΘΗΝΩΝ
ΤΗΛ: 210 86.26.624

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ, ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ,
ΥΠΟΔΟΜΩΝ, ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ & ΔΙΚΤΥΩΝ**

ΤΜΗΜΑ ΚΑΤΑΘΕΣΗΣ ΣΗΜΑΤΩΝ

ΔΗΛΩΣΗ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΗΜΑΤΟΣ

Αριθμός Διεθνούς Σήματος 1089599

Ημερ. Δ.Καταθ. 10/6/2011
Ημερ.Επέκτασης

GAZETTE OMPI No36/11

Αριθμός Σήματος 42839

Συμβατική Προτεραιότητα

Ημερομηνία Αριθμός Κατάθεσης Χώρα

Δικαιούχος (ονοματεπώνυμο ή επωνυμία)
OBCHTCHESTVO S OGRANITCHENNOI OTVETSTVENNOSTIOU "LABORATORIA
REMENNOGO ZDOROVIA"

Κατοικία ή έδρα (οδός, αριθμός, πόλη, Τ.Κ.)
UL. KHIMZAVODSKAIA, 11/20 RU-633004 BERDSK, NOVOSIBIRSKAIA OBL.
(RUSSIAN FEDERATION)

Ημερομηνία δικασίμου Διοικητικής Επιτροπής Σημάτων 8 Οκτωβρίου 2012

- ☒ Λεκτικό
☐ απεικόνιση

☐ αριθμός
☐ ηχητικό
☐ συσκευασία
☐ με ορισμένη έγχρωμη σύνθεση
☐ συλλογικό
☐ τρισδιάστατο

PANTORAL

Προϊόντα και Υπηρεσίες (ταξινομημένα κατά κλάση και αναγραφή της οικείας κλάσης)

Κλάση 5: Τροφές που περιέχουν λευκωματίνη για ιατρική χρήση, παρασκευάσματα που περιέχουν λευκωματίνη για ιατρική χρήση, αντισηπτικά, αντιπαρασιτικά παρασκευάσματα, βακτηριοκτόνα παρασκευάσματα για ιατρική και κτηνιατρική χρήση, βάμμα για ιατρική χρήση, βιοκτόνα, βιολογικά παρασκευάσματα για ιατρική χρήση, ψωμί για διαβητικούς, διαιτητικά ποτά για ιατρική χρήση, διαιτητικά τρόφιμα για ιατρική χρήση, διαιτητικές ουσίες για ιατρική χρήση, χωνευτικά, φαρμακευτικούς σκοπούς, ελιξίρια (φαρμακευτικά παρασκευάσματα), ένζυμα για φαρμακευτική χρήση, παιδικές τροφές, μικροβιοκτόνα, αιματογόνα, τσάι από βότανα για ιατρική χρήση, γαλακτούχα αλάτι για βρέφη, αλοιφή (εντριβής), λοσιόν για φαρμακευτική χρήση, φαρμακευτικά βότανα, φαρμακευτικά αφεψήματα, φαρμακευτικά έλαια, ρίζες για φαρμακευτική χρήση, διατροφικά συμπληρώματα, μεταλλικών στοιχείων, νευροτονωτικά, πρόσθετα διατροφής για ιατρική χρήση, παρασκευάσματα ομοιοπαθείας, παρασκευάσματα ιχνοστοιχείων για ανθρώπινη χρήση, θαλάσσιο νερό για λουτρό, φαρμακευτική χρήση, ορούς, αιμοστατικά παρασκευάσματα, θεραπευτικά παρασκευάσματα για μπάμιο, τονωτικά σκευάσματα, παρασκευάσματα βιταμινών.

Κλάσεις: 5

Αριθμός παραβόλου Δημοσίου Ταμείου

Αριθμός Απόφασης Διοικητικής Επιτροπής Σημάτων

Δεύτερο, 374/2013

Ημερομηνία λήξης 18μήνου 22/3/2013

Ο Προϊστάμενος

ΠΡΟΣΙΕΥΣΗ

ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ, ΕΝΔΙΚΑ ΜΕΣΑ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Καταθέθηκε από
Τακτικά, Γνωστή
11.09.13 278/18.12.13
Αναμνη

ΑΧΩΡΗΘΗΚΕ την

Ο Προϊστάμενος

η προστασίας

ΑΙΤΗΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Expand all sections | Collapse all sections



Trade mark

**PANTOSAL**

Application number	006383137
Application language	de
Application date	2007-10-22
Second language	en
Application reference	RIP/TM-gm/PANTOSAL
Trade mark office	OHIM - OHIM
Registration office	EM
Receiving office number	E60590372
Registration date	2012-02-03
Receiving office date	2007-10-22
Expiry date	2017-10-22
Trade mark type	Word
Kind of mark	Individual
Nice classification	5
Current trade mark status	Registered
Status date	2012-02-07
Opposition period start date	2008-05-05
Opposition period end date	2008-08-05
Acquired distinctiveness	false

List of goods and services



Classification version

DE

Nice class number 5

List of goods and services	Pharmazeutische Erzeugnisse, nämlich Humanarzneimittel zur Behandlung von Magen-Darm-Erkrankungen.
-----------------------------------	--

List of goods and services

Service provided by **TMclass**

Owner

Applicant Identifier 303297

Organization name Takeda GmbH

Applicant legal entity Legal Entity

Applicant nationality code DE

Applicant incorporation country code DE

Address country DE

Street Byk-Gulden-Str. 2

City Konstanz

Postcode 78467

Phone 00 49-7531840

Fax 00 49-7531842474

Email de.ipm@takeda.com

URL http://www.takeda.de

Representative

Representative Identifier 12289

Name Wolfgang Feiler

Organization name Takeda GmbH

Legal entity Natural Person

Representative nationality code DE

Representative incorporation country code DE

Address country DE

Street Byk-Gulden-Str. 2

City Konstanz

Postcode 78467

Phone 00 49-7531845289

Fax 00 49-75318495350